

II.
Melody, Voice Mixed Choir
Variation
2.

Imre Lovas/Imre
16.04.2016.
Voice & Mixed Choir

Maestoso =70

2.Kö - rül áll - juk ezt a szent ol - tárt bi - za - lom - mal. Óh ta - karj be

15

S. A.

T. B.

2.min - ket is szá - nó_ ir - ga - lom - mal. Ben - ned_ bíz - va, esd - ve_ ké - riünk,

20

S. A.

T. B.

2.Té - ge - det. Óv - jad véd - jed, hoz - zád_ szo - ló_

25

S. A.

T. B.

2.né - pe - det. Hoz - zád szo - ló né - pe - det.

28

S. A.

T. B.

Óh,szent Márton rád tekint
szülő földed népe.
Hiszen te voltál mindenkor;szentje példaképe.
Benned bízva,kérve-kérünk téged;
Óvjad,védjed hozzád szóló (könyörgő) néped.
2/Bizalommal veszük körül,ezt a szent oltárt.
Óh takarj be,minket (mindnyájunkat) is,
megszánó irgalommal. (Refrén:)
Benned bízva,kérve kérünk téged;
Óvjad,védjed,hozzád szóló néped.



Oh, look at you St. Martin
the people of [my native land](#).
[Since](#) you were at all times; saint [role model](#).
Trusting in you, asking, ask you;
Protect, Protect commented (pleading) people.
2 / trust is surrounded by [this sacred](#) altar.
O [cover it with](#), we (all of us) is,
[had compassion on with mercy](#). (Chorus :)
Trusting in you, asking you to ask;
Protect, Protect, people [spoke to me](#).

Óh,szent Márton rád tekint
szülő földed népe.
Hiszen te voltál mindenkor,szentje példaképe.
Benned bízva,kérve-kérünk téged;
Óvjad,védjed hozzád szóló (könyörgő) néped.
2/Bizalommal veszük körül,ezt a szent oltárt.
Óh takarj be,minket (mindnyájunkat) is,
megszánó irgalommal. (Refrén:)
Benned bízva,kérve kérünk téged;
Óvjad,védjed,hozzád szóló néped.

×

Oh, regardez-vous St. Martin
les gens de leur patrie.
Après tout, vous étiez à tout moment; saint idole.
Confiants en vous demandant, vous demander;
Protéger, protéger commentaires (suppliants) personnes.
2 / confiance est entouré par ce saint autel.
O couvrir, nous (nous tous) est,
compassion miséricorde. (Chorus :)
Confiants en vous, vous demandant de poser;
Protéger, protéger, les gens me disaient.

Óh, szent Márton rád tekint
szülő földed népe.
Hiszen te voltál mindenkor; szentje példaképe.
Benned bízva, kérve-kérünk téged;
Óvjad, védjed hozzád szóló (könyörgő) néped.
2/Bizalommal veszük körül, ezt a szent oltárt.
Óh takarj be, minket (mindnyájunkat) is,
megszánó irgalommal. (Refrén:)
Benned bízva, kérve kérünk téged;
Óvjad, védjed, hozzád szóló néped.



Oh, schau dich an St. Martin
die Menschen in ihrer Heimat.
Schließlich waren Sie zu jeder Zeit, saint Idol.
Im Vertrauen auf Sie, fragen, fragen Sie nach;
Schützen, Schützen, kommentierte (flehend) Menschen.
2 / Vertrauen wird durch diesen heiligen Altar umgeben.
O decken Sie es, wir (alle) ist,
Mitgefühl Barmherzigkeit. (Chorus :)
Im Vertrauen auf Sie, in dem Sie zu fragen;
Schützen, Schützen, sagten die Leute zu mir.

Óh,szent Márton rád tekint szülő földed népe. Hiszen te voltál mindenkor;szentje példaképe. Benned bízva,kérve-kérünk téged; Óvjad,védjed hozzád szóló (könyörgő) néped. 2/Bizalomal veszük körül,ezt a szent oltárt. Óh takarj be,minket (mindnyájunkat) is, megszánó irgalommal. (Refrén:) Benned bízva,kérve kérünk téged; Óvjad,védjed,hozzád szóló néped. Óh szent Márton!	✕ Obsecro te respice in St. ad patriam populi sui. Denique te omni tempore Sancti idolum. Fretus vobis orantes et postulantes, quaero, Custodi, protege commented (dicturus) populus. II / circumfusus fides sanctorum. O protegens nos (omnes) est, motus misericordia. (Chorus :) Sperantes in te, te rogamus; Custodi, protege, et dixit mihi. S. Martini O!
--	--

Óh,szent Márton rád tekint szülő földed népe. Hiszen te voltál mindenkor;szentje példaképe. Benned bízva,kérve-kérünk téged; Óvjad,védjed hozzád szóló (könyörgő) néped. 2/Bizalommal veszük körül,ezt a szent oltárt. Óh takarj be,minket (mindnyájunkat) is, megszánó irgalommal. (Refrén:) Benned bízva,kérve kérünk téged; Óvjad,védjed,hozzád szóló néped. Óh szent Márton!	✕ Och, spójrz na siebie St. Martin mieszkańcy ojczyzny. Po tym wszystkim, były przez cały czas; świętym idolem. Ufając w was, prosząc, zapytać; Protect, Protect komentowane (błagalnie) ludzi. 2 / Zaufanie jest otoczony przez tego świętego ołtarza. O przykryć, my (nas wszystkich) jest Współczucie miłosierdzie. (Refren :) Ufając w was, prosząc cię zapytać; Protect, Protect, ludzie mówili do mnie. Saint-Martin-O!
---	--

Óh,szent Márton rád tekint
szülő földed népe.
Hiszen te voltál mindenkor;szentje példaképe.
Benned bízva,kérve-kérünk téged;
Óvjad,védjed hozzád szóló (könyörgő) néped.
2/Bizalommal veszük körül,ezt a szent oltárt.
Óh takarj be,minket (mindnyájunkat) is,
megszánó irgalommal. (Refrén:)
Benned bízva,kérve kérünk téged;
Óvjad,védjed,hozzád szóló néped.
|

×

Oh, olhe para você St. Martin
o povo de sua terra natal.
Afim de contas, você estava em todos os momentos; ídolo
santo.
Confiar em você, pedir, pedir-lhe;
Proteger, proteger (suplicantes) pessoas comentaram.
2 / Confiança é cercada por este santo altar.
O cobri-lo, nós (todos nós) é,
mercê compaixão. (Refrão :)
Confiar em você, pedindo-lhe para perguntar;
Proteger, proteger, as pessoas diziam para mim.

Óh, szent Márton rád tekint szülő földed népe. Hiszen te voltál mindenkor; szentje példaképe. Benned bízva, kérve-kérünk téged; Óvjad, védjed hozzád szóló (könyörgő) néped. 2/Bizalommal veszük körül, ezt a szent oltárt. Óh takarj be, minket (mindnyájunkat) is, megszánó irgalommal. (Refrén:) Benned bízva, kérve kérünk téged; Óvjad, védjed, hozzád szóló néped.	✕ Oh, tħares lejn inti St Martin -poplu ta 'pajjiżhom. Wara kollox, inti kienu fil-ħinijiet kollha; idolu qaddis. Fidu fil inti, tistaqsi, nitolbok; lpprotegi, lpprotegi kkummentaw (li jitolbu) persuni. 2 l-fiduċja hija mdawra minn din il artal qaddis. O qoxra, aħna (lkoll) hija, ħniena kompassjoni. (Chorus :) Fidu fil inti, inti titlob li titlob; lpprotegi, lpprotegi, in-nies qal lili.
---	--